

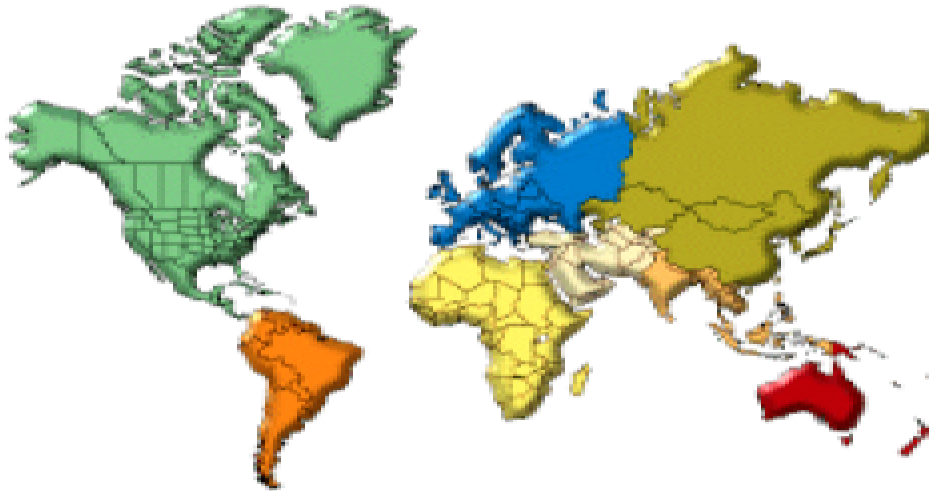
Spring 2004

Prof. Jane Zuengler

English 332: The Global Spread of English

TR 2:30-3:45
Education 229
english-332@lists.students.wisc.edu

Office: 6103 H.C.White
zuengler@wisc.edu
office hours: TR 1:00-2:00
(or by appt)



Description of the course:

In this course, we'll examine the linguistic, social, and political impact of the spread of English around the world. Through readings, discussion, and engagement in conversations with guest speakers, we will critically consider the role and development of English in various world contexts—e.g., Morocco, Turkey, Switzerland, Tanzania, India, Singapore, France, Brazil, and others—and the issues surrounding the presence of English. Some of the questions we will address include: at what age do people start studying English? How is it taught? Is it a language confined to the elite, or is it more widespread? What model of English is promoted? Is English influencing local languages, and if so, how? Is there public debate about the impact of English—on the local culture and values, on people's access to literacy, on economic factors, on the country's future? Etc. While we will study English in various countries, we will consider as well topics which transcend geography, such as English on the Internet, and English as an agent in the spread of American popular culture.

Requirements:

Undergrads, Special students:	Grads:	
		Two take-home essay examinations. The questions will be based on the readings, guest speakers, lectures, speakers, lectures, discussions, and any presentations. The first exam will be given out around mid-semester and will cover material to that date. The second exam, exam, given out toward the semester's end, will cover material after Exam 1 and through the end of the semester.
60%	40%	
30%	n/a	Research paper (involving a 10-12 page individual paper + presentation of it); to be researched collaboratively or individually, following a relevant topic of your choice. (I will work this out with you.) Paper due 4/15.

EN 332/Spring 2004

Requirements, cont'd

Undergrads,
Special students:

n/a	50%	Research paper (leading to a 20-25 page paper + presentation). Done individually, on a relevant topic of your choice. (I'll work this out with you.) <u>Paper due 4/15.</u>
10%	10%	Discussion-leading: together with several others, lead a discussion of our readings (for ½ hour-45 min. of our class session). This may include bringing in some supplementary material. (I'll work with you on this.)

Note: Regular attendance and participation in discussions are expected, and if not occurring, can affect the grade.

Course materials:

- 1) text: Crystal, D. (2003). *English as a Global Language*. 2nd. Ed. Cambridge: Cambridge University Press. (available at the University Bookstore)
- 2) Xeroxed packet of readings: available at Bob's Copy Shop (1314 W. Johnson St., across from Union South; open M-F, 8-8, Sat, Sun noon – 5; 251-2936.) I will put a packet on reserve at the College Library.

Calendar:

Week 1	Introduction/Overview
1/20; 1/22	Reading: Crystal, Chapt 1
Weeks 2-3	General Considerations in the Spread of English
1/27; 1/29	Readings Week 2: Crystal, Chaps 2-4; Sampson & Zhao
2/3; 2/5	Readings Week 3: Crystal, Chapt 5; Kachru & Nelson; Phillipson & Skutnabb-Kangas

Weeks 4-6 **English in Some Middle Eastern and African Contexts**

2/10; 2/12 Readings Week 4: Schaub; al-Abed al Haq & Smadi
2/17; 2/19 Readings Week 5: Dogançay-Aktuna; Zuengler
2/24; 2/26 Reading Week 6: Vavrus

Weeks 7-9 **English in Various Asian Contexts**

3/2; 3/4 Readings Week 7: Kachru; Canagarajah; D'souza
3/9; 3/11 Readings Week 8: Chew; Flack interview; Lam

(SPRING BREAK)

3/23; 3/25 Readings Week 9: Zhenhua; Hoffer & Honna; Kubota

**** Tues.3/23: Exam #1 given out (due Tues.3/30)****

Week 10 **English in Some South American Contexts**

3/30; 4/1 Readings: Friedrich; Niño-Murcia; Rajagopalan

****Tues. 3/30: Exam #1 due.**

Weeks 11-12 **Presentations of your Research**

4/6; 4/8
4/13; 4/15

****Research papers due 4/15****

Week 13 **English in South Pacific Contexts**

4/20; 4/22 Readings: Tent; Mühlhäusler

Weeks 14-15 **English in Some European Contexts**

4/27; 4/29 Readings Week 14: Hoffmann; Grin; Truchot
5/4; 5/6 Readings Week 15: Ciscel; Petzold & Berns

****Tues.5/4: Exam #2 given out (due 5/11)****

Tues. May 11, 5:05 p.m. Exam #2 handed in at final get-together.

English 332: The Global Spread of English

Contents of the Readings Packet (arranged in the order in which they will be read)

Focus: General Considerations in the Spread of English

Sampson, H., and M. Zhao. (2003). Multilingual crews: Communication and the operation of ships. *World Englishes*, 22(1): 31-43.

Kachru, B. B., and C. L. Nelson. (2001). World Englishes. In A. Burns & C. Coffin (Eds.), *Analyzing English in a Global Context*. London and New York: The Open University

Phillipson, R., and T. Skutnabb-Kangas. (2002). Englishisation: One dimension of globalisation. In D. Block & D. Cameron (Eds.), *Globalization and Language Teaching*. London and New York: Routledge.

Focus: English in Some Middle Eastern and African Contexts

Schaub, M. (2000). English in the Arab Republic of Egypt. *World Englishes*, 19(2): 225-238.

Al-Abed al Haq, F., and O. Smadi. (1996). Spread of English and Westernization in Saudi Arabia. *World Englishes*, 15(3): 307-317.

Dogan?ay-Aktuna, S. (1998). The spread of English in Turkey and its current sociolinguistic profile. *Journal of Multilingual and Multicultural Development*, 19(1): 24-39.

Zuengler, J. E. (1982). Kenyan English. In B. B. Kachru (Ed.), *The Other Tongue: English across Cultures*. Urbana: University of Illinois Press.

Vavrus, F. (2002). Postcoloniality and English: Exploring language policy and the politics of development in Tanzania. *TESOL Quarterly*, 36(3): 373-397.

Focus: English in Various Asian Contexts

Kachru, B. B. (1990). A nativized variety: The South Asian case. Chapter 3 in *The Alchemy of English: The Spread, Functions, and Models of Non-native Englishes*. Urbana: University of Illinois Press.

Canagarajah, S. (1993). Critical ethnography of a Sri Lankan classroom: Ambiguities in student opposition to reproduction through ESOL. *TESOL Quarterly*, 27(4): 601-626.

D'souza, J. (2001). Indian English and Singapore English: Creativity contrasted. In E. Thumboo (Ed.), *The Three Circles of English*. Singapore: UniPress.

Chew, P. G-L. (2002). Linguistic imperialism, globalism and the English language. In D. Block & D. Cameron (Eds.), *Globalization and Language Teaching*. London and New York: Routledge.

- Flack, D. (1999). Interview with D. Flack, MTV Asia. In D. Graddol & U. H. Meinhof (Eds.), *English in a Changing World*. UK: AILA (The International Association of Applied Linguistics).
- Lam, A. (2001). English in education in China: Policy changes and learners' experiences. *World Englishes*, 21(2): 245-256.
- Zhenhua, H. (2002). The impact of globalisation on English in Chinese universities. In D. Block & D. Cameron (Eds.), *Globalization and Language Teaching*. London and New York: Routledge.
- Hoffer, B. L., and N. Honna. (2002). English in Japanese society: Reactions and directions. In D. Block & D. Cameron (Eds.), *Globalization and Language Teaching*. London and New York: Routledge.
- Kubota, R. (2002). The impact of globalization on language teaching in Japan. In D. Block & D. Cameron (Eds.), *Globalization and Language Teaching*. London and New York: Routledge.

Focus: English in Some South American Contexts

- Friedrich, P. (2003). English in Argentina: Attitudes of MBA students. *World Englishes*, 22(2): 173-184.
- Niño-Murcia, M. (2003). English is like the dollar: Hard currency, ideology and the status of English in Peru. *World Englishes*, 22(2): 121-142.
- Rajagopalan, K. (2003). The ambivalent role of English in Brazilian politics. *World Englishes*, 22(2): 91-101.

Focus: English in South Pacific Contexts

- Tent, J. (2001). A profile of the Fiji English lexis. *English World-Wide: A Journal of Varieties of English*, 22(2): 209-245.
- Mühlhäusler, P. (2001). Changing names for a changing landscape: The case of Norfolk Island. *English World-Wide: A Journal of Varieties of English*, 22(2): 59-92.

Focus: English in Some European Contexts

- Hoffmann, C. (2000). The spread of English and the growth of multilingualism with English in Europe. In J. Cenoz and U. Jessner (Eds.), *English in Europe: The Acquisition of a Third Language*. Clevedon, UK: Multilingual Matters.
- Grin, F. (2001). English as economic value: Facts and fallacies. *World Englishes*, 20(1): 65-78.
- Truchot, C. (1997). The spread of English: From France to a more general perspective. *World Englishes*, 16(1): 65-76.
- Ciscel, M. H. (2002). Linguistic opportunism and English in Moldova. *World Englishes*, 21(3): 403-419.
- Petzold, R., and M. Berns. (2000). Catching up with Europe: Speakers and functions of English in Hungary. *World Englishes*, 19(1): 113-124.